

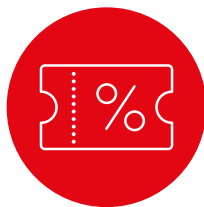


Czy wiesz, że...

w lokalach Grupy Amax



ZA KAŻDE WYDANE
150 ZŁ



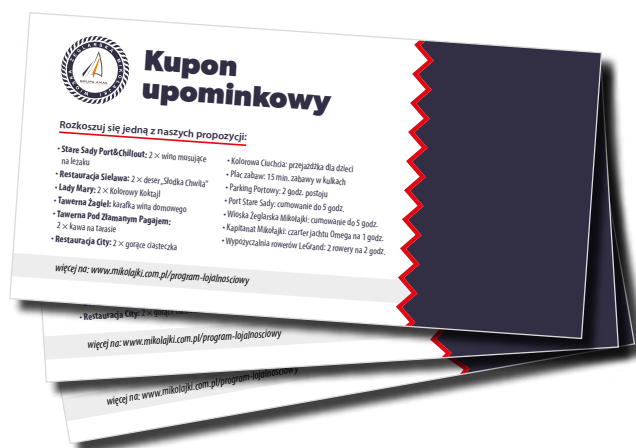
OTRZYMASZ
KUPON



KTÓRY WYMIENISZ
NA PREZENT

ROZKOSZUJ SIĘ JEDNĄ Z NASZYCH PROPOZYCJI:

- **Stare Sady Port&Chillout:** 2 × wino musujące na leżaku
 - **Restauracja Sielawa:** 2 × deser „Słodka Chwila”
 - **Lady Mary:** 2 × Kolorowy Koktajl
 - **Tawerna Żagiel:** karafka wina domowego
- **Tawerna Pod Złamanym Pagajem:** 2 × kawa na tarasie
 - **Restauracja City:** 2 × gorące ciasteczka
 - Kolorowa Ciuchcia: przejażdżka dla dzieci
 - Plac zabaw: 15 min. zabawy w kulkach
 - Parking Portowy: 2 godz. postoju
 - **Port Stare Sady:** cumowanie do 5 godz.
- **Wioska Żeglarska Mikołajki:** cumowanie do 5 godz.
- **Kapitanat Mikołajki:** czarter jachtu Omega na 1 godz.
- **Wypożyczalnia Rowerów LeGrand:** 2 rowery na 2 godz.



więcej na: www.mikolajki.com.pl/program-lojalnosciovoy



FIT MENU

Health Menu * Gesundes Essen

KREM Z POMIDORA | 14

Tomato cream • Cremige Tomaten Suppe

ZUPA RYBNA | MLECZKO KOKOSOWE | 17

Fish soup with coconut milk • Fischsuppe mit Kokosmilch

BUKIET SAŁAT | ŁOSOŚ MARYNOWANY | GRUSZKA | KIEŁKI FASOLI MUN | SOS JOGURTOWO-MIĘTOWY | 27

Salad with tuna, olives, cucumber, tomato, egg, red onion and yoghurt dill dip • Salat mit Thunfisch, Oliven, Gurken, Tomaten, Ei, roter Zwiebel und Joghurtdip

SAŁATY | SER PLEŚNIOWY | MANGO | AVOCADO | GRANAT | SEZAM | SOS VINAIGRETTE | 28

Salad with blue cheese, mango, avocado, pomegranate, sesame and Vinaigrette sauce
• Salat mit Blauschimmelkäse, Mango, Avocado, Granatapfel, Sesam und Vinaigrette Sauce

SANDACZ PIECZONY | CUKINIA | POMIDOR KOKTAJLOWY | RYŻ | 42

Roasted pikeperch with rice and caramelized vegetables
• Gerösteter Zander mit Reis und karamellisiertem Gemüse

INDYK CURRY | WARZYWA | RYŻ | 38

Turkey curry with vegetables and rice
• Putencurry mit Gemüse und Reis

PENNE WIELOZIARNISTE | PESTO | POMIDORY SUSZONE | OLIWKI | PARMEZAN | 29

Multigrain penne with pesto, dried tomatos, olives and parmezan • Vollkornpenne mit Pestos, trockenen Tomaten, Oliver und Parmesan

KOKTAJL | NATKA PIETRUSZKI | CYTRYNA | MIÓD | 18

Parsley cocktail with lemon and honey
• Petersilie Cocktail mit Zitrone und Honig

KOKTAJL | SZPINAK | BANAN | LIMONKA | IMBIR | 18

Spinach and banana cocktail with lime and Ginger
• Spinat Cocktail mit Bananen, Limette und Ingwer

KOKTAJL | OWOCE SEZONOWE | 18

Cocktail with seasonal fruits
• Cocktail mit Früchten der Saison

SAŁATKA | OWOCE | JOGURT GRECKI | PESTKI DYNI | PESTKI SŁONECZNIKA | 18

Fruit salad with Greek yogurt, pumpkin and sunflower seeds • Obstsalat mit griechischem Joghurt, Kürbis- und Sonnenkohlkernen





PRZYSTAWKI

Appetizers * Vorspeise

PASTA Z RYBY WĘDZONEJ | GRZANKA
| OGÓREK KWASZONY | 18

- Paste with smoked fish and sour cucumber
- Paste mit geräuchertem Fisch und Sauergurke

TATAR WOŁOWY | MARYNATY | GRZANKI | 32

- Beef steak tartar and fine chopped marinates
- Rindertatar mit mariniertem Gemüse

STYNKA | SOS CZOSNKOWY | GRZANKI | 16

- Small masurian crispy fish with garlic sauce
- Gebratene Stinte mit Knoblauchsauce

CHRUPIĄCE PALUSZKI Z KURCZAKA | DIP JOGURTOWY | 20

- Crispy chicken fingers with yogurt dip
- Knuspriges Hähnchenfilet mit Joghurtsauce

KREWETKI TYGRYSIE | PAPRYCZKA CHILLI | OLIWA
| CZOSNEK | BUKIET SAŁAT | 38

- Tiger prawns fried with chili peppers and garlic served with assorted lettuce
- Gebratene Tigergarnelen mit Paprika Chili, Knoblauch und Mixsalat

TATAR Z ŁOSOSIA | CZERWONA CEBULKA |
ŚWIEŻY OGÓREK | KAPARY | 29

- Salmon tartare with red onion, fresh cucumber and capers
- Lachstatar mit rote Zwiebel, frische Gurke und Kapern

SAŁATKI

Salads * Salat

BUKIET SAŁAT | SZYNKA PARMEŃSKA | MELON | AVOCADO
| SER PECORINO | GRANAT | SOS VINAIGRETTE | 27

- Lettuce, parma ham, melon, avocado, pecorino cheese, pomegranate, vinaigrette sauce
- Salat, Parmaschinken, Melone, Avocado, Pecorino, Granatapfel, Vinaigrette

BUKIET SAŁAT | GRILLOWANY ŁOSOS | GRUSZKA |
KIEŁKI FASOLI MUN | SOS JOGURTOWO-MIĘTOWY | 27

- Bouquet of lettuce with grilled salmon, pear, mung bean sprouts and yoghurt-mint sauce
- Bouquet von Salat mit gegrillter Lachs, Birne, Mungbohnen sprossen und Joghurt-Minz-Sauce



ZUPY

Soups * Suppe

PIKANTNA ZUPA ZE ŚWIEŻYCH RYB | WARZYWA | 15

Spicy fish soup • Pikante Fischsuppe

ŻUREK NA ZAKWASIE | JAJKO | BIAŁA KIEŁBASA | 14

Żurek sour soup served with boiled egg and white sausage
• Sauerteigsuppe mit Ei und Weißwurst

CHŁODNIK | BOTWINA | JAJKO | 13

Cold borscht served with boiled egg
• Gemüsekaltschale mit Rübenkraut und Ei

ROSÓŁ DOMOWY | SWOJSKI MAKARON | 11

Chicken soup with homemade noodles
• Die Brühe mit selbst gemachten Nudeln

MIĘSA

Meat * Fleisch

SCHAB | SEZONOWE WARZYWA
| PUREE ZIEMNIACZANE | 33

Breaded pork chop with seasonal vegetables and puree potato
• Schweinekotelett mit Gemüse der Saison und Kartoffelpüree

PIERŚ Z KURCZAKA | SOS Z GORGONZOLI
| KOLOROWY RYŻ | BUKIET WARZYW | 32

Chicken breast with gorgonzola sauce on rice, assorted vegetables
• Hühnerbrust mit Gorgonzolasauce auf Reis, Gemüse sortiert

POLICZKI WOŁOWE | PUREE ZIEMNIACZANE
| BURACZKI ZASMAŻANE | 39

Cheeks beef with mashed potatoes and fried beetroot
• Rindfleisch Wange mit Kartoffelbrei und gebraten Rote Bete

POLĘDWICZKA WIEPRZOWA W SOSIE Z PODGRZYBKÓW
| WARZYWA SEZONOWE | ZIEMNIAKI PUREE | 37

Pork loin steaks with smoked bacon baked with gorgonzola cheese served
with mashed potato dumplings and mushroom sauce
• Schweinelendesteaks mit geräuchertem Speck und Gorgonzola gebacken,
Klößchen und Pilzsauce



RYBY

Fish * Fische

PSTRAŃ TĘCZOWY | MASŁO CZOSNKOWE | WARZYWA GRILLOWANE | KOLOROWY RYŻ | 34

Rainbow trout with garlic butter, grilled vegetables and rice

- Gebratene Regenbogenforelle mit Knoblauchbutter, gegrilltem Gemüse und Reis

SANDACZ SOUTE | SZPINAK | CZOSNEK | PUREE ZIEMNIACZANE | 41

Sautéed pikeperch served with garlic spinach and potato mash

- Zander soute mit Spinat, Knoblauch und Kartoffel Püree

OKOŃ MAZURSKI | SOS CYTRYNOWY | PIEPRZ CZERWONY | WARZYWA SEZONOWE | FRYTKI | 41

Filet of Mazurian perch with lemon sauce and a dash of red pepper, season vegetables, served with fries

- Gebackenes Kabeljaufilet in Zitronensauce, rotem Paprika, Gemüse der Saison und Pommés

SIELAWA | BUKIET WARZYW SEZONOWYCH | TALARKI ZIEMNIACZANE | 38

European whitefish served with assorted season vegetables and baked potato

- Kleine Maräne mit Saison Gemüse und Kartoffel

PSTRAŃ CAŁY | MASŁO ZIOŁOWE | WARZYWA SEZONOWE | TALARKI ZIEMNIACZANE | 38

Whole baked trout with herb seasoned butter served with assorted vegetables and baked potato

- Gebratene Forelle mit Kräuterbutter, Saison Gemüse und Kartoffel

FILET Z ŁOSIOSIA | TERYAKI | GRILLOWANE WARZYWA | KOLOROWY RYŻ | 45

Salmon fillet marinated in teriyaki sauce on grilled vegetables and rice

- Lachsfilet in Teriyaki auf gegrilltem Gemüse mit Reis

PASTY / PIEROGI

Pasta | dumplings * nudeln | maultaschen

PENNE | KURCZAK W TERYAKI Z IMBIREM | WARZYWA | PARMEZAN | 29

Penne pasta with marinated chicken breast in teriyaki with ginger, vegetables and parmesan cheese

- Penne-Nudeln mit marinierter Hühnerbrust in Teriyaki mit Ingwer und Gemüse, Parmesankäse

MAKARON SPAGHETTI CARBONNARA | SER PECORINO | 29

Spaghetti carbonnara with pecorino cheese

- Spaghetti Carbonnara mit Pecorino- Käse

PIEROGI | JAGODY | SOS WANILIOWO-JAGODOWY | 24

Dumplings filled with blueberries and vanilla-blueberry sauce

- Maultaschen mit Heidelbeeren und Vanille- Heidelbeere sauce

CZARNY MAKARON | KREWETKI TYGRYSIE | CHILLI | PARMEZAN | 42

Black pasta with tiger prawns, chili and parmesan

- Schwarze Nudeln mit Tigergarnelen, Chili und Parmesan



DODATKI

Side dishes * Beilage

KOMPOZYCJA SURÓWEK | 8

Selection of fresh vegetable salads • Mixsalat

MIZERIA | 8

Fresh sliced cucumber with sour cream • Gurke mit Sauer Sahne

BUKIET SAŁAT Z SOSEM VINAIGRETTE | 8

Assorted lettuce with vinaigrette dressing • Mixsalat mit Vinaigrette sauce

SZPINAK SMAŻONY Z CZOSNKIEM | 12

Fried spinach with garlic • Gebratener Spinat mit Knoblauch

BURACZKI ZASMAŻANE | 8

Fried beetroot • Gebratene Rübe

WARZYWA GRILLOWANE | 12

Grilled vegetables • Gegrilltes Gemüse

FRYTKI, ZIEMNIAKI PUREE, TALARKI ZIEMNIACZANE | 8

French fries, mashed potatoes, sliced fried potatoes • Pommes, Püree, Kartoffel

DESERY

Desserts * Dessert

LODY | BITA ŚMIETANA | OWOCE | 15

Ice cream with whipped cream and fruits • Eis mit Schlagsahne und Obst

TORT BEZOWY | 21

Meringue cake • Baisertorte

TIRAMISU | ESPRESSO | BISZKOPTY | AMARETTO | 19

Tiramisu • Tiramisu

PANNA COTTA | OWOCE | MUS MALINOWY | 16

Panna cotta with fruits and raspberry Mouse • Panna Cotta mit Obst und Himbeerenmus

TARTA Z OWOCAMI LEŚNYMI | 16

Tart with forest fruits • Tart mit Waldfrüchten

SZARLOTKA | LODY WANILIOWE | 17

Apple pie with ice creams • Apfelkuchen mit Eis

NAPOJE GORAĄCE

Hot beverages * heiße Getränke

HERBATA Tea Tee 8
KAWA Caffee Kaffee 9
CAPPUCCINO 10
ESPRESSO 9
ESPRESSO MACCHIATO 10
CAFFE LATTE 10
LATTE MACCHIATO 10
KAWA MROŻONA 16
Ice Caffee Eiskaffee

NAPOJE ZIMNE

Cold beverages * Kalte Getränke



SOKI TOMA Juice Saft 0,2L 6
WODA GÓRSKA NATURA 0,3L 6
Mineral water Mineralwasser
PEPSI MIRINDA 0,2L 7
7 UP 0,2L TONIC 0,2L 7

LIPTON ICE TEA 0,2L 7
ROCKSTAR 0,25L 10
GATORADE 0,5L 10
RED BULL ENERGY DRINK 0,25L 12
RED BULL SUGARFREE 0,25L 12
WODA ACQUA PANNA 0,75L 18
Mineral water Mineralwasser
WODA SAN PELLEGRINO 0,75L 18
Mineral water Mineralwasser



Piwo beczkowe * Draft beer * Fassbier



PILSNER URQUELL 0,5L | 13



GROLSCH 0,5L | 13



KSIAŻĘCE WEIZEN 0,5L | 12

KSIAŻĘCE CIEMNE ŁAGODNE 0,5L | 11

KSIAŻĘCE CZERWONY LAGER 0,5L | 11

Piwo butelkowe * Bottled beer * Flaschenbier

PILSY I LAGERY



LECH PREMIUM 0,3L | 9



TYSKIE GRONIE 0,3L | 9



REDD'S 0,4L | 9

JABŁKO I TRAWA CYTRYNOWA, BIANCO,
MALINA I GRANAT, ŻURAWINA, MANGO



LECH SHANDY 0,5L | 10

LEMON, MOJITO, STRAWBERRY MARGARITA, BLOODY ORANGE

PIWA SMAKOWE

SPECJALNOŚCI



KSIAŻĘCE IPA 0,5L | 12

KSIAŻĘCE PORTER BAŁTYCKI 0,5L | 12

CAPITAN JACK 0,4L | 10



Piwo bezalkoholowe * Alcohol free * Alkoholfreies

LECH FREE 0,3L | 9



LECH FREE LIMONKA I MIĘTA 0,3L | 9

LECH FREE GRANAT I ACAI 0,3L | 9

LECH FREE POMELO I GREJPFROT 0,3L | 9



DODATKI

Extras * Beilagen

SOK DO PIWA Juice for Beer • Saft für Bier | 2

APERITIF & VERMOUTH

APEROL 40ML | 10

CAMPARI 40ML | 10

CINZANO BIANCO 80ML | 10

CINZANO ROSE 80ML | 10

CINZANO EXTRA DRY 80ML | 10

CINZANO ROSSO 80ML | 10

GIN [40ML]

FINSBURY GIN | 10

HENDRICKS | 18

RUM [40ML]

SAILOR JERRY | 15

BACARDI BIANCO | 11

BACARDI OAKHEART | 13

TEQUILA [40ML]

SIERRA SILVER | 13

SIERRA GOLD | 15

WÓDKI [40ML]

Vodkas * Schnaps

WÓDKI CZYSTE

BOLS PLATINUM 0,5L | 80

BOLS PLATINUM | 9

ŻUBRÓWKA CZARNA | 11

ŻUBRÓWKA CZARNA LEŻAKOWANA
W BECZKACH Z DĘBU | 12

ŻUBRÓWKA CZARNA LEŻAKOWANA
W BECZKACH Z JESIONU | 12

RUSSIAN STANDARD PLATINUM | 14

SOPLICA SZLACHETNA | 9

ŻUBRÓWKA BIAŁA | 9

CANA RIO CACHACA | 12

WÓDKI SMAKOWE

SOPLICA CYTRYNA-MIĘTA | 9

SOPLICA CYTRYNA-PIGWA | 9

SOPLICA CYTRYNA-MALINA | 9

SOPLICA MIRABELKOWA | 9

SOPLICA JABŁKOWA | 9

SOPLICA MORELOWA | 9

SOPLICA WIŚNIOWA | 9

SOPLICA MALINOWA | 9

SOPLICA PIGWOWA | 10

SOPLICA ŚLIWKOWA | 9

SOPLICA STAROPOLSKA | 14

ŻUBRÓWKA BISON GRASS | 9

ŻUBRÓWKA LEŚNA POZIOMKA | 9

ŻUBRÓWKA RAJSKIE JABŁKO | 9

ŻUBRÓWKA DZIKA CZEREŚNIA | 9



COGNAC & BRANDY [40ML]

REMY MARTIN VSOP | 25

METAXA 5* | 12

TORRES 10 Y.O. | 14

WHISKY & WHISKEY [40ML]

GRANT'S TRIPLE WOOD 0,7L | 140

GRANT'S TRIPLE WOOD | 12

GRANT'S SMOKY | 14

GRANT'S RUM CASK | 13

GRANT'S 12 Y.O. | 20

GLENFIDDICH 12 Y.O. | 24

GLENFIDDICH 15 Y.O. | 28

GLENFIDDICH 18 Y.O. | 36

TULLAMORE DEW | 13

JACK DANIELS TENNESSEE
WHISKEY | 16

MONKEY SHOULDER | 26

WILD TURKEY 101 | 18

WILD TURKEY 81 | 16

LIKIERY [40ML]

Liqueurs * Liköre

BOLS BLUE | 10

BOLS STRAWBERRY | 10

BOLS MELON | 10

BOLS PEACH | 10

BOLS SOUR APPLE | 10

BOLS BLUEBERRY | 10

BOLS AMARETTO | 10

BOLS LYCHEE | 10

BOLS MANGO | 10

COINTREAU | 14

PASSOA | 12

JAGERMEISTER | 12

KAHLUA | 12

BAILEY'S | 12

MALIBU | 12

DRINK MENU

LONG DRINKS:

MOJITO | 29

rum | mięta | limonki | cukier brązowy
| splash wody gazowanej

LONG ISLAND ICED TEA | 29

wódka | rum | tequila | gin | triple sec
| pepsi | sok z cytryny

PINA COLADA | 26

rum | malibu | mleko kokosowe
| sok ananasowy | syrop kokosowy | ananas

APEROL SPRITZ | 26

aperol | prosecco | pomarańcza
| splash wody

MAI TAI | 25

rum | amaretto | triple sec | sok ananasowy
| sok z cytryny | grenadyna

SHORT DRINKS:

WHITE RUSSIAN | 21

wódka | kahlua | śmietanka

MINT SURFER | 25

wódka | likier miętowy | likier melon
| sok z cytryny | sok jabłkowy | 7UP

COSMOPOLITAN | 23

wódka | triple sec | sok żurawinowy
| sok z cytryny

EUPHORIA | 25

wódka | likier bananowy | malibu
| sok pomarańczowy | sok ananasowy

CAIPIRINHA | 25

wódka | cachaca | cukier brązowy
| limonka

MARGARITA GLASS

MARGARITA | 25

tequila | cointreau | limonki

MARGARITA SMAKOWA | 25

tequila | cointreau | owoce

SHOTY [4 SZT.]

Shots (4 pieces) * Shots (4 Stück)

KAMIKAZE | 20

wódka | likiery | sok z cytryny

SAMURAI | 22

likier melon | tequila | sok z cytryny
| tabasco | miód

LYCHEE | 20

wódka | likier lychee | sok grejpfrutowy
| sok z cytryny | sok żurawinowy

SPECIAL FRUIT | 21

wódka cytrynowa | likier lychee
| likier brzoskwiniowy | sok z cytryny
| sok grejpfrutowy | sok ananasowy

SWEETY | 20

wódka orzechowa | likier butterscotch | mleko | bailey`s

DE JA VU | 20

wódka | likier bubble gum
| likier brzoskwiniowy | sok ananasowy
| sok jabłkowy | cynamon

HONEY MOON | 22

wódka wiśniowa | whisky
| sok z cytryny | sok jabłkowy

COFFE NUT | 24

kahlua | wódka orzechowa
| mleko | bailey`s

APPLE PIE | 21

zubrówka bison grass | sok jabłkowy
| sok z cytryny | syrop waniliowy

KOKTAJLE BEZALKOHOLOWE

Alcohol free drinks * Alkoholfreie Getränke

PIKANTNE OWOCE LEŚNE | 19

świeży imbir | cytryna | maliny | borówki
| sok jabłkowy | sok żurawinowy
| syrop waniliowy

BANANOWO-JABŁKOWA DELICJA | 19

jogurt | banan | jabłko | miód
| sok jabłkowy | syrop szarlotka

SHAKE WANILIOWY | 19

mleko | lody waniliowe | syrop waniliowy

PINA COLADA | 19

mleko kokosowe | ananas | cukier brązowy

MOJITO | 19

7UP | limonka | mięta | cukier brązowy



FASHION STREET

Wioska Żeglarska, ul. Kowalska 3, Mikołajki
www.fashion.mikolajki.com.pl

